

**Zmluva o výpožičke č. DOK05/2025 požičiavateľa
podľa § 659 - § 662 a následne Obč. zákonníka v platnom aktuálnom znení**

**Článok I.
Zmluvné strany**

1.

Požičiavateľ:

Archeologický ústav Slovenskej akadémie vied, v. v. i.

Sídlo: Akademická 969/2, 949 21 Nitra

Štatutárny zástupca: doc. PhDr. Matej Ruttkay, CSc., riaditeľ ústavu

Zamestnanec oprávnený rokovať vo veciach zmluvných: PhDr. Peter Bednár, CSc.

Zamestnanec oprávnený rokovať vo veci realizácie: prof. PhDr. Jozef Bátora, DrSc., PhDr. Peter Bednár, CSc.

IČO: 00166723

DIČ: 2021246656

IČ DPH: SK2021246656, registrácia od 15.10.2006

Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava

Číslo účtu: IBAN: SK04 8180 0000 0070 0000 5591

Telefón: +421 911 877 656; +421 902925676

E-mail: nrausekr@savba.sk

Zriaďovateľ: Slovenská akadémia vied

(ďalej ako „požičiavateľ“)

a

2.

Vypožičiavateľ:

Mesto Vráble

Sídlo: Hlavná ulica 1221, 952 16 Vráble

Zastúpený: Mgr. Viktor Németh, primátor

Zamestnanec oprávnený rokovať vo veciach zmluvných: Ing. Monika Mališková

Zamestnanec oprávnený rokovať vo veci realizácie: Bc. Marianna Vnuková

IČO: 00308641

DIČ: 2021056653

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu - IBAN: SK54 5600 0000 0022 0046 4001

Telefón: +421 915 402 894

E-mail: kultura@vrable.sk

(ďalej ako „vypožičiavateľ“)

uzatvárajú nasledovnú Zmluvu o výpožičke predmetov kultúrnej hodnoty:

Článok II. Úvodné ustanovenia

1. Požičiavateľ sa na základe tejto zmluvy zaväzuje zapožičať vypožičiavateľovi predmety kultúrnej hodnoty (ďalej len PKH), ktoré sú majetkom SR v správe požičiavateľa a sú špecifikované v článku III. tejto zmluvy.

2. Predmety sa zapožičiavajú vypožičiavateľovi bezodplatne.

Článok III. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je výpožička PKH v správe požičiavateľa – archeologické nálezy – z lokality Vráble, podľa Prílohy č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

2. PKH v správe požičiavateľa sú nepoškodené a spôsobilé na dočasné užívanie na účel podľa článku IV. tejto zmluvy.

Článok IV. Účel výpožičky

1. PKH sa vypožičiavajú za účelom prezentácie na dočasnej výstave: „**760. výročie mesta Vráble**“.

2. Zmena účelu je neprípustná.

Článok V. Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky od 12.6.2025 do 30.11.2025.

Vypožičiavateľ je povinný ak sa s požičiavateľom písomne nedohodne na uzavretí novej zmluvy o výpožičke vrátiť PKH najneskôr v posledný deň výpožičky na adresu požičiavateľa Nitra, Akademická ul. 2.

2. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie vecí pred skončením, doby výpožičky zo závažných dôvodov v nasledovných prípadoch:

- ak ich vypožičiavateľ užíva v rozpore s Čl. IV. a Čl. VI. tejto zmluvy a to do 2 dní od doručenia písomného oznámenia o vrátení predmetov,
- závažné porušenie ustanovení tejto zmluvy okamžite a to do 2 dní od doručenia písomného oznámenia o vrátení predmetov,
- pri každom použití PKH, ktoré by bolo v rozpore s obsahom zmluvy, najmä postúpenie tretej strane bez súhlasu požičiavateľa,
- pri strate právnej subjektivity, likvidácie, zániku vypožičiavateľa,

3. Požičiavateľ počíta s možnosťou uzavretia novej zmluvy o výpožičke s vypožičiavateľom na účel podľa čl. IV. Vypožičiavateľ písomne požiada požičiavateľa najneskôr 20 dní pred termínom ukončenia doby výpožičky podľa Čl. V. o uzavretie novej zmluvy o výpožičke. Požičiavateľ nie je povinný uzavrieť novú zmluvu o výpožičke. Ak požičiavateľ a vypožičiavateľ uzavru novú zmluvu o výpožičke, vypožičiavateľ bez vyzvania zabezpečí predĺženie poistenia PKH a najneskôr týždeň pred uplynutím pôvodnej doby výpožičky to oznámi požičiavateľovi.

Článok VI.

Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje PKH užívať za účelom a v dobe podľa Čl. IV. a Čl. V. tejto zmluvy.

2. Vypožičiavateľ je povinný:

- a) Vykonať bezpečnostné opatrenia pri prevoze (transporte) a dočasnom umiestnení podľa Čl. IV. tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo odcudzeniu PKH.
- b) Zabezpečiť primerané klimatické podmienky počas transportu a v priestoroch dočasného užívania PKH.
- c) Vypožičiavateľ nebude bez súhlasu požičiavateľa nijakým spôsobom meniť umiestnenie PKH, vykonávať na nich žiadne montážne, konzervátorské, reštaurátorské alebo čistiace práce a nebude tieto činnosti vykonávať ani prostredníctvom tretích osôb.
- d) Transport požičaných PKH realizuje vypožičiavateľ na vlastné náklady. Zodpovednosť za dané predmety preberá od momentu odovzdania predmetov na pracovisku požičiavateľa. Vypožičiavateľ poistí PKH na všetky škody, najmä krádež, stratu, zničenie alebo poškodenie kýmkoľvek a to pri každom vlastnom, či cudzom zavinení ako aj pre prípad, že sa škoda udiala bez plnenia tejto zmluvy, pričom bremeno dokazovania nesie vypožičiavateľ. **Poistná hodnota všetkých PKH je**

Eur).

- e) Vzniknuté škody vypožičiavateľ bezodkladne oznámi požičiavateľovi a výšku škody uhradí bezodkladne po vyčíslení škody na účet požičiavateľa v plnej výške). Pri strate, zničení a pod. uhradí odškodné v plnej výške najvyššieho poistného plnenia.
 - f) Vypožičiavateľ vráti požičiavateľovi PKH v pôvodnom stave bez zásahu opravy alebo úpravy, ak nebolo dohodnuté inak.
 - g) Vypožičiavateľ nemôže poskytnúť PKH na príležitostné dočasné výskumné a expozičné účely a na zapožičanie tretím osobám.
 - h) Zhotovenie filmových a televíznych snímok výpožičiek je povolené výhradne len na základe predchádzajúceho súhlasu požičiavateľa a môže byť zrealizované iba za podmienok dodržania všetkých bezpečnostných opatrení. Bez súhlasu požičiavateľa nesmú byť použité za iným, ako dohodnutým účelom. Zhotovenie tlačovín, diapozitívov, či iných reprodukcí je prísne zakázané.
 - i) Ručenie za dodržanie autorských práv nesie vypožičiavateľ.
 - j) Vypožičiavateľ je povinný v expozícii uviesť ako správcu nálezov: Archeologický ústav Slovenskej akadémie vied Nitra, v. v. i., alebo skrátenú formu AÚ SAV Nitra.
 - k) Vypožičiavateľ sa zaväzuje poskytnúť požičiavateľovi bezplatne a bez vyzvania minimálne 5 dokladových výťažkov všetkých vydaných zverejnení o expozícii vrátane katalógov a to najneskôr 30 dní od ich vydania.
3. Závazky a povinnosti vypožičiavateľa podľa bodu 1 a 2 tohto článku plynú odovzdaním PKH na základe písomného potvrdenia Protokolu o odovzdaní PKH na dočasné užívanie a končia vrátením na základe písomného potvrdenia Protokolu o vrátení dočasne užívaných PKH v Prílohe č.2 a Prílohe č.3, ktoré tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

Článok VII.

Transport predmetu zmluvy

1. Transport PKH a poistenie prepravy, zabezpečí vypožičiavateľ na vlastné náklady. Balenie a odovzdanie PKH sa uskutoční pred transportom pod odborným dozorom požičiavateľa a prítomného zodpovedného zástupcu vypožičiavateľa.

2. Pri dočasnom vrátení PKH v zmysle Čl. VI. ods. 1., 2. tejto zmluvy, náklady na transport, dočasné poistenie a balenie zabezpečí požičiavateľ.

Článok VIII. Všeobecné a záverečné ustanovenia

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Obč. zák. v platnom znení, zákona č. 278/1993 Z.z. v úplnom znení a ďalšími ustanoveniami príslušných právnych predpisov
 - 2 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky majetkové spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy sa budú riešiť dohodou, v prípade nezhody v súdnom konaní.
 3. Zmeny a dodatky tejto zmluvy sú platné len v písomnej forme po podpísaní oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.
 4. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z toho dve vyhotovenia dostane požičiavateľ a dve vyhotovenia vypožičiavateľ.
 5. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv. Obidve zmluvné strany súhlasia s jej zverejnením v plnom rozsahu.
 6. Zmluvné strany potvrdzujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali a porozumeli jej obsahu. Na dôkaz toho je obojstranne podpisujú.
- Príloha č.. 1: Zoznam požičiavaných predmetov
Príloha č. 2: Protokol o odovzdaní predmetu výpožičky na dočasné užívanie na základe Zmluvy o výpožičke číslo AÚSAV DOK05/2025
Príloha č. 3: Protokol o vrátení predmetu výpožičky na dočasné užívanie na základe Zmluvy o výpožičke číslo AÚSAV DOK05/2024

Nitra,

Vráble,

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

.....
doc. PhDr. Matej Ruttkay, CSc.
riaditeľ AÚ SAV, v. v. i.

.....
Mgr. Viktor Németh
primátor mesta Vráble

Číslo položky	Inventárne číslo	Poloha	Predmet	Surovina	Rozmery/hmotnosť	Fotografia	Poistná hodnota
1	012487_DP_00005	Vráble_Fidvár	koliesko	hlina			
2	012487_DP_00006	Vráble_Fidvár	koliesko	hlina			
3	012487_DP_00009	Vráble_Fidvár	motyka	paroh			
4	012487_DP_00019	Vráble_Fidvár	hladidlo	kosť			
5	012487_DP_00036	Vráble_Fidvár	praslen	hlina			
6	012487_DP_00048	Vráble_Fidvár	ihlica	kosť			
7	012487_DP_00084	Vráble_Fidvár	predmet	paroh			
8	012487_DP_00092	Vráble_Fidvár	ihlica	bronz			

9	012487_DP_00093	Vráble_Fidvár	ihlica	kosť			
10	012487_DP_00098	Vráble_Fidvár	lyžica	hlina			
11	012487_DP_00100	Vráble_Fidvár	predmet	kosť			
12	012487_DP_00101	Vráble_Fidvár	predmet	kosť			
13	012487_DP_00104	Vráble_Fidvár	korčula	kosť			
14	012487_DP_00105	Vráble_Fidvár	čepel'	kameň			
15	012487_DP_00106	Vráble_Fidvár	predmet	kameň			
16	012487_DP_00108	Vráble_Fidvár	lyžica	hlina			

17	012487_DP_00122	Vráble_Fidvár	predmet	paroh			
18	012487_DP_00144	Vráble_Fidvár	industria štiepaná	kameň			
19	012487_DP_00147	Vráble_Fidvár	idol	hlina			
20	012487_DP_00155	Vráble_Fidvár	čepel'	kameň			
21	012487_DP_00156	Vráble_Fidvár	čepel'	kameň			
22	012487_DP_00159	Vráble_Fidvár	hladidlo	kameň			
23	012487_DP_00188	Vráble_Fidvár	koliesko	hlina			
24	012487_DP_00193	Vráble_Fidvár	predmet	paroh			

25	012487_DP_00197	Vráble_Fidvár	koliesko	hlina			
26	012487_DP_00214	Vráble_Fidvár	drvidlo	kameň			
27	012487_DP_00221	Vráble_Fidvár	predmet	kameň			
28	012487_DP_00226	Vráble_Fidvár	koliesko	hlina			
29	012487_DP_00227	Vráble_Fidvár	predmet	kosť			
30	012487_DP_00228	Vráble_Fidvár	ihlica	paroh			
31	012487_DP_00229	Vráble_Fidvár	ihlica	bronz			
32	012487_DP_00232	Vráble_Fidvár	sekera	kameň			

33	012487_DP_00243	Vráble_Fidvár	predmet	bronz			
34	012487_DP_00251	Vráble_Fidvár	mlat	paroh			
35	012487_DP_00252	Vráble_Fidvár	koliesko	hlina			
36	012487_DP_00254	Vráble_Fidvár	predmet	bronz			
37	012487_DP_00268	Vráble_Fidvár	praslen	hlina			
38	012487_DP_00273	Vráble_Fidvár	koliesko	hlina			
39	012487_DP_00278	Vráble_Fidvár	predmet	hlina			
40	012487_NA_00004	Vráble_Fidvár	misa	hlina			

41	012487_NA_00005	Vráble_Fidvár	nádoba	hlina			
42	012487_NA_00045	Vráble_Fidvár	misa	hlina			
43	012487_NA_00046	Vráble_Fidvár	misa	hlina			
44	012487_NA_00049	Vráble_Fidvár	džbán	hlina			
45	012487_NA_00060	Vráble_Fidvár	džbán	hlina			
46	012487_NA_00071	Vráble_Fidvár	šálka	hlina			
47	012487_NA_00076	Vráble_Fidvár	džbán	hlina			
48	012487_NA_00117	Vráble_Fidvár	šálka	hlina			

49	012487_NA_00118	Vráble_Fidvár	nádoba	hlina			
50	012487_NA_00146	Vráble_Fidvár	šálka	hlina			
51	012487_NA_00150	Vráble_Fidvár	šálka	hlina			
52	012487_NA_00153	Vráble_Fidvár	šálka	hlina			
53	012487_NA_00174	Vráble_Fidvár	džbán	hlina			
54	012487_NA_00189	Vráble_Fidvár	misa	hlina			
55	012487_NA_00198	Vráble_Fidvár	džbán	hlina			
56	012487_NA_00244	Vráble_Fidvár	šálka	hlina			

57	012487_NA_00256	Vráble_Fidvár	nádoba	hlina			
58	012487_NA_00272	Vráble_Fidvár	misa	hlina			
59	012487_NA_00280	Vráble_Fidvár	hrniec	hlina			
60	012487_NA_00282	Vráble_Fidvár	šálka	hlina			
61	012487_NA_00284	Vráble_Fidvár	džbán	hlina			
62	012487_NA_00286	Vráble_Fidvár	cedidlo	hlina			
63	012487_NA_00287	Vráble_Fidvár	džbán	hlina			
64	012487_NA_00289	Vráble_Fidvár	džbán	hlina			

65	012487_NA_00290	Vráble_Fidvár	šálka	hlina			
66	012487_NA_00291	Vráble_Fidvár	amfora	hlina			
67	012487_NA_00298	Vráble_Fidvár	šálka	hlina			
68	031453_DP_00001	Vráble-Fidvár	Idol	hlina			
69	027908_DP_00005	Vráble-kostol	zaušnica	striebro			
70	027908_DP_00007	Vráble-kostol	prsteň	striebro			
71	027908_DP_00009	Vráble-kostol	klince	železo			
72	027908_DP_00011	Vráble-kostol	pracka	bronz			

73	027908_DP_00012	Vráble-kostol	prsteň	striebro			
74	027908_DP_00013	Vráble-kostol	prsteň	striebro			
75	027908_DP_00014	Vráble-kostol	špendlíky	bronz			
76	027908_DP_00016	Vráble-kostol	kresadlo	železo			
77	027908_DP_00017	Vráble-kostol	kresací kameň	silicit			
78	027908_DP_00018	Vráble-kostol	ihlica	pozlátené striebro			
79	027908_DP_00019	Vráble-kostol	ihlica	pozlátené striebro			
80	027908_DP_00021	Vráble-kostol	ihlica	pozlátené striebro			

81	029307_NA_00021	Vráble-Velké Lehemby	nádoba	hlina			
82	029307_NA_00023a	Vráble-Velké Lehemby	nádoba	hlina			
83	029307_NA_00024	Vráble-Velké Lehemby	nádoba	hlina			
84	029307_NA_00025	Vráble-Velké Lehemby	nádoba	hlina			
85	029307_NA_00028	Vráble-Velké Lehemby	nádoba	hlina			
86	029307_NA_00032a	Vráble-Velké Lehemby	nádoba	hlina			
87	029307_NA_00033a	Vráble-Velké Lehemby	nádoba	hlina			
88	029307_NA_00034	Vráble-Velké Lehemby	misa	hlina			

89	029307_NA_00035a	Vráble-Velké Lehemby	nádoba	hlina			
90	029307_NA_00036	Vráble-Velké Lehemby	nádoba	hlina			
91	029307_NA_00039	Vráble-Velké Lehemby	nádoba	hlina			
92	029307_DP_00004	Vráble-Velké Lehemby	závesok	spondyl			
93	029307_DP_00005	Vráble-Velké Lehemby	čepel'	obsidián			
94	028686_KE_00024	Vráble-Velké Lehemby	črepy	hlina			
95	028686_KE_063	Vráble-Velké Lehemby	črepy (2 zlepené fragmenty nádoby)	hlina			
96	028686_DP_00023	Vráble-Velké Lehemby	predmet, praslen	hlina			

97	028686_DP_00194	Vráble-Velké Lehemby	zlomok výlevky z nádoby	hlina			
98	028686_DP_00195	Vráble-Velké Lehemby	predmet	hlina			
99	028686_DP_00227	Vráble-Velké Lehemby	zlomok antropomorfnej figúrky	hlina			
100	028620_KE_00067	Vráble-Farské	črepy	hlina			
101	028620_KE_00165	Vráble-Farské	črepy	hlina			
102	028620_DP_00074	Vráble-Farské	predmet	kosť			
103	028620_DP_00070	Vráble-Farské	predmet	kosť			

104	028620_DP_00071	Vráble-Farské	nástroj	kosť			
105	028620_DP_00072	Vráble-Farské	hladidlo	kosť			
106	028620_DP_00073	Vráble-Farské	šidlo	kosť			
						Poistná hodnota spolu	

PROTOKOL

o odovzdaní predmetu výpožičky na dočasné užívanie na základe Zmluvy o výpožičke číslo AÚSAV DOK05/2025

**Článok I.
Zmluvné strany**

Požičiavateľ archeologických nálezov:

názov: **Archeologický ústav Slovenskej akadémie vied, v.v.i.**

adresa: Akademická 2, 949 21 Nitra

štatutárny zástupca: doc. PhDr. Matej Ruttkay, CSc., riaditeľ

IČO: 00166723

DIČ: 2021246656

Zamestnanci oprávnení rokovať vo veciach zmluvných: PhDr. Peter Bednár, CSc.

Zamestnanec oprávnený rokovať vo veciach realizácie: prof. PhDr. Jozef Bátora, DrSc., PhDr. Peter Bednár, CSc.

Tel.: +421 376943231; +421 376943245; +421 902 925676

E-mail: nrausekr@savba.sk; peter.bednar@savba.sk

(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ archeologických nálezov:

Mesto Vráble

Sídlo: Hlavná ulica 1221, 952 16 Vráble

Zastúpený: Mgr. Viktor Németh, primátor

Zamestnanec oprávnený rokovať vo veciach zmluvných: Ing. Monika Mališková

Zamestnanec oprávnený rokovať vo veci realizácie: Bc. Marianna Vnuková

IČO: 00308641

DIČ: 2021056653

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu - IBAN: SK54 5600 0000 0022 0046 4001

Telefón: +421 915 402 894

E-mail: kultura@vrable.sk (ďalej len „vypožičiavateľ“)

**Článok II.
Vrátenie predmetu výpožičky:**

Požičiavateľ odovzdáva a vypožičiavateľ preberá predmety kultúrnej hodnoty na základe Zmluvy o výpožičke číslo AÚSAV DOK05/2025. Zoznam predmetov spolu s vyobrazením je uvedený v Prílohe 1 tejto Zmluvy. Predmety odovzdávajú v nepoškodenom stave.

V Nitre,

V Nitre,

.....
(Osoba odovzdávajúca)
(Poverený zástupca požičiavateľa)

.....
(Osoba preberajúca)
(Poverený zástupca vypožičiavateľa)

PROTOKOL

o vrátení predmetu výpožičky na dočasné užívanie na základe Zmluvy o výpožičke číslo AÚSAV DOK05/2024

**Článok I.
Zmluvné strany**

Požičiavateľ archeologických nálezov:

názov: **Archeologický ústav Slovenskej akadémie vied, v.v.i.**

adresa: Akademická 2, 949 21 Nitra

štatutárny zástupca: doc. PhDr. Matej Ruttkay, CSc., riaditeľ

IČO: 00166723

DIČ: 2021246656

Zamestnanci oprávnení rokovať vo veciach zmluvných: PhDr. Peter Bednár, CSc.

Zamestnanec oprávnený rokovať vo veciach realizácie: prof. PhDr. Jozef Bátora, DrSc., PhDr. Peter Bednár, CSc.

Tel.: +421 376943231; +421 376943245; +421 902 925676

E-mail: nrausekr@savba.sk; peter.bednar@savba.sk

(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ archeologických nálezov:

Mesto Vráble

Sídlo: Hlavná ulica 1221, 952 16 Vráble

Zastúpený: Mgr. Viktor Németh, primátor

Zamestnanec oprávnený rokovať vo veciach zmluvných: Ing. Monika Mališková

Zamestnanec oprávnený rokovať vo veci realizácie: Bc. Marianna Vnuková

IČO: 00308641

DIČ: 2021056653

Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

Číslo účtu - IBAN: SK54 5600 0000 0022 0046 4001

Telefón: +421 915 402 894

E-mail: kultura@vrable.sk (ďalej len „vypožičiavateľ“)

Článok II.

Vrátenie predmetu výpožičky:

Vypožičiavateľ odovzdáva a požičiavateľ preberá predmety kultúrnej hodnoty na základe Zmluvy o výpožičke číslo AÚSAV DOK05/2025. Zoznam predmetov spolu s vyobrazením je uvedený v Prílohe 1 tejto Zmluvy.

Predmety odovzdávajú v nepoškodenom stave.

V Nitre,

V Nitre,

.....
(Osoba odovzdávajúca)

(Poverený zástupca požičiavateľa)

.....
(Osoba preberajúca)

(Poverený zástupca vypožičiavateľa)